

ШОЛЬМЯ

ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

Год выдання XXXIII

№ 2

Люты 1955

ОРГАН САЮЗА СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕННИКАЎ БССР

З М Е С Т

Уладзімір Қарпаў. За годам год, раман	3
Міхась Васілёк. Зімнім ранкам, Першы снег, вершы	93
Пяцрусь Макаль. Яблыня, Тунель, На горным скіле, Маё дзяцінства, Святло, вершы	94
Ф. Сабалеўскі. Сёння грае вясна, За шумлівай рэчкай, Адкрыт семафор, вершы	96
Мікола Арочка. Сельскі ўрач, верш	98
Ніл Гілевіч. З гадоў маленства, верш	99
Алег Лойка. Гэй, ляці, ляці, цянгік!, верш	100
Даніла Сасеў. Зазімак, Сакрэт, вершы	101
Артур Вольскі. Сама вясна, верш	102
Эдуард Валасевіч. Бурбон, байка	103
Нарысы	
Раман Сабаленка. Пасаг	104
Фама Клакоцкі. На варце міру	109
Вільям Фостэр. Старонкі з жыцця рабочага	112
Публіцыстыка і крытыка	
Е. Лук'янаў. Рэвалюцыя 1905—1907 гг. на Беларусі, артыкул	120
Павел Қавалёу. Вялікая падзея, з блакнота пісъменніка	130
Д. Арлоў. За дзейскую ўзаемную сувязь тэатра, драматурга і крытыка, артыкул	140
П. Пратасеня. Філасофія каштанаў струхлелага карабля, артыкул	146
Бібліографія	
С. Александроўч. Актуальныя пытанні беларускага мовазнаўства, рэцензія	153
К. Цітоў. Аб сапраўдным і ненатуральным, рэцензія	156
Хроніка	159

Мінск 1955

ПОЛЬМЯ

ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

Год выдання XXXIII № 3

Сакавік 1955

ОРГАН САЮЗА СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕННИКАЎ БССР

З М Е С Т

Да новых творчых поспехаў, перадавы	3
Аркадзь Куляшоў. Грозная пушча, паэма	7
Георгі Шчарбатаў. Есць на свеце Масква, аповесць	69
Марк Смагаровіч. Трактары, верш	127
Павел Қавалёў. Аніціпаў прынцып, апавяданне	128
Нарысы	
Эдуард Валасевіч. Ліда Шатрова	133
Публіцыстыка і крытыка	
В. Вольскі. Вялікі сатырык антычнага свету, артыкул	139
I. Бас. Паўлюк Багрым, артыкул	147
Бібліяграфія	
В. Васільеў. Жанчыны Совецкай Беларусі, рэцензія	155
Хроніка	158

Мінск 1955

ПОЛЬМЯ

ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

ГОД ВЫДАННЯ XXXIII

№ 4

КРАСАВІК 1955

ОРГАН САЮЗА СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕННИКАЎ БССР

З М Е С Т

Паўлюк Прануза. Шалаш у Разліве, верш	3
Аляксей Кулакоўскі. Адвячорак, Гарэў аганёк, Не з таго боку, апавяданні	4

З сучаснай польскай паэзіі

Вершы Юліяна Тувіма, Антоні Сланімскага, Яраслава Івашкевіча, Уладыслава Бранеўскага, Люцыяна Шэнвальда, Станіслава Рышарда Дабравольскага, Уладымежа Слабодніка, Северына Поляка, Ежы Путрамента, Леапольда Левіна, Станіслава Ежы Леща, Станіслава Пентака, Тадэуша Кубяка, Віктара Варашыльскага, Станіслава Зембіцкага. Пераклады С. Дзяргая, М. Танка, М. Лужаніна, М. Машары, М. Аўрамчыка, А. Зарыцкага	16
Мікола Лупсякоў. Нетрываў грунт, апавяданне	37
Владзімір Маякоўскі. Клоп, феерычная камедыя. Пераклад К. Кірэнкі	50
Беларускія народныя казкі Апрацоўка А. Якімовіча	87

Нарысы

Браніслаў Змачынскі. Кнышава акружэнне	104
Публіцыстыка і крытыка	
Д. Радзюк. Ленінскія ідэі дружбы народаў, артыкул	118
В. Бурносав. Грозная зброя, артыкул	126
А. Макарэвіч. Сатыра Кандрата Крапівы, артыкул	136

Бібліографія

Ул. Шахавец. Апавяданні Я. Васілёнка, рэцензія	153
А. Сабалеўскі, Манаграфіі пра акцёраў, рэцензія	156
Хроніка	159

ПОЛЫМЯ

ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

ГОД ВЫДАННЯ XXXIII

№ 5 Май 1955

ОРГАН САЮЗА СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕННИКАЎ БССР

ЗМЕСТ

Міхась Васілёк. Мір ідзе, верш	3
Павел Кавалёў. Бацька, аповесць	4
Ганна Новік. Знаёмая вуліца, Сяброўкі, вершы	48
Мікола Ракітны. Акварэльны эцюд, апавяданне...	50
Сцяпан Гаўрусаў. Пабрацімы, верш	64
Яўген Васіленак. У незнамым горадзе, апавяданне	65
<u>Міхась Клімковіч.</u> Песня на рыштаваннях, Перасцярога, Зімняя казка, Галубок, Майстра, Чарадзей, Жартоўная песня, Лірычнае, Накід верша, вершы	72
Валатхол. Індыя плача, Голад, вершы	77
Харынранат Чатападхая. Вечер, Ідуць дажджы... вершы. Пераклад Я. Семежонава	81
Індыйскія казкі. Літаратурная апрацоўка Н. Ходэы. Пераклад А. Якімовіча	83

Нарысы

Ул. Кузьміч. Пад баявым сцягам	97
А. Кірпічэнкаў, С. Кухараў. Выхаванне харектару	105
М. Пенкрант. Аднойчы ўвечары	110

Публіцыстыка і крытыка

Л. Салавей. Аб паэтычным перакладзе і яго ідэйна-эстэтычных прынцыпах, артыкул	114
Ф. Кулішоў. Патрабавальнасць мастака, артыкул	123
В. Бурносав. Думы вялікага песняра, артыкул	135
А. Шаўня. Супроць рэакцыі, за нацыянальную незалежнасць, артыкул	144

Бібліографія

I. Кудраўцаў. Талент абавязвае, рэцензія	152
P. Няхай. «Добры верш нам робіць славу...», рэцензія	156
Хроніка	159

ПОЛЬМЯ

ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

ГОД ВЫДАННЯ XXXIII

№ 6 Чэрвень 1955

ОРГАН САЮЗА СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕННИКАЎ БССР

З М Е С Т

Аляксей Русецкі. Вечер ХХ стагоддзя, верш	3
Уладзімір Дадзіомаў. Над Нёманам, аповесць	6
Максім Танк. Ну, і вечар вясновы, Пётр Дворкін, Анідзе нікога..., Нашго ты косы заплатаеш, Прызнанне, У алеі парка, Горы,	
Адказ на пісьмо загінушага друга, Партрэт друга, вершы	80
Раман Сабаленка. Пад старою дзічкаю, апавяданне	85
Янка Непачаловіч. Само сэрца пяе, Сталасть, Сладчына, Пашталъён, вершы	90
Сцяпан Шапо. Қаб цвілі сады, верш	93
Аляксей Карпюк. На Вінкельштрасе, апавяданне	94
Фрыдрых Шылер. Надзея, Дзяўчына з далёкага краю, Рыцар Тоген- бург. Пераклад Ю. Гаўрука	97
Нарысы	
Я. Садоўскі. Сувораўцы	100
Публіцыстыка і крытыка	
Я. Герцовіч. Аб праўдзе чалавечага характару, артыкул	107
Д. Палітыка. Руская класічная паэзія ў перакладах Янкі Купалы, артыкул	117
Н. Перкін. Баявое слова паэта, артыкул	123
С. Васілёнак. Беларуская народная творчасць і літаратура ў Мас- коўскім універсітэце, артыкул	128
Я. Рамановіч. Майстар пераўласблення, артыкул	136
I. Лушчыцкі. Аб светапоглядзе Адама Гурыновіча, артыкул	141
Бібліографія	
Алесь Есаюк. Тэма і яе вырашэнне, рэцензія	152
К. Цітоў. Побач з добрым, рэцензія	155
Хроніка	157

ШОЛЬМЯ

ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

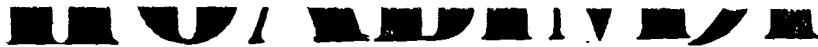
ГОД ВЫДАННЯ XXXIII

№ 7 Ліпень 1955

ОРГАН САЮЗА СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕННИКАЎ БССР

З М Е С Т

Пятро Глебка. Агні, Боты, Скарга, Пра хімію і паззію, вершы	3
Янка Брыль. Тры апавяданні	7
Міхась Машара. Прывет табе..., верш	27
Сяляпан Гаўрусьёў. Вясёлка ў гарах, верш	28
Уладзімір Дадзіомаў. Над Нёманам, аповесць	29
Уладзімір Каракевіч. Машэка, верш	70
Мікола Арочка. Сябрам, Маладзік, Хутаранік, вершы	71
Кастусь Цвірка. Грэчка, Лівень, вершы	73
Ганна Новік. Карэспандэнт, апавяданне	74
Эдуард Валасевіч. Страус, кенгуру і бомба, Хітры ход, Антонаў агонь, Новы хамелеон, Калаўрот, байкі	88
Александр Пракоф'еў. Юнацтва, Ідуць сады за Пулкава, Песенька Тоні, Кажуць, што я не красуня, Землякі, Не, яшчэ такога не бывала..., пазма і вершы. Пераклад з рускай мовы Антона Бялевіча	92
Нарысы	
A. Мілоў. Гарачы цэх. Літаратурны запіс Я. Садоўскага	98
Публіцыстыка і крытыка	
M. Цікоцкі. Публіцыстыка Якуба Коласа, артыкул	112
Я. Казека. Кузьма Чорны — сатырык, артыкул	121
M. Лазарук. «Іранскі дзённік» Пімена Панчанкі, артыкул	134
P. Ахрыменка. Беларуская песня на Украіне, артыкул	144
Бібліографія	
C. Александровіч. Паззія брацкага народа, рэцензія	153
M. Паслядовіч. Дзве сустрэчы, рэцензія	156
Хроніка	159



ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

ГОД ВЫДАННЯ XXXIII

№ 8

Жнівень 1955

ОРГАН САЮЗА СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕННИКАЎ БССР

З М Е С Т

Аркадэ́ Чарнышэвіч. Світанне, раман	3
Аляксей Зарыцкі. Шэсць радавых, паэма	89
Анатоль Астрэйка. Прыгоды дзеда Дубняка Міхеда, раздзелы з паэмамі	99
Алег Лойка. Над крыніцаю, Верабейчык, вершы	103

Нарысы

Г. Рэлес. Пра тое, чаго не ведаюць вучні (з запісак педагога)	104
---	-----

Публіцыстыка і крытыка

Г. Бігурская. Украінска-беларускія культурныя сувязі, артыкул	124
I. Лушчыцкі. Грамадска-палітычныя і філософскія ідэі твораў Ф. Багушэвіча, артыкул	130
В. Камінскі. Палескія матывы ў творах В. Г. Карапенкі, артыкул	146

Бібліографія

Д. Кавалёў, К. Цітоў. Аповесць пра Палессе, рэцензія	153
В. Васільеў. Кніга аб поспехах польскага народа, рэцензія	156
Хроніка	159

ШОЛЫМЯ

ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

ГОД ВЫДАННЯ XXXIII

№ 9

Верасень 1955

ОРГАН САЮЗА СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕННИКАЎ БССР

З М Е С Т

Сяргей Дзяргай. Цымлянскае мора, Радасць, вершы	3
Аркадэй Чарнышэвіч. Світанне, раман	5
Міхась Калачынскі. На лясным поўстанку, паэма для дзяцей	74
Л. Вірня. Каханенка-родненка, гумарэскі	81
Я. Райніс. З кнігі «Далёкія водгукі сіняга вечара», вершы. Пераклаў з латышскай мовы А. Вольскі	95

Нарысы

Г. Рэлес. Пра тое, чаго не ведаюць вучні (з запісак педагога)	98
Уладзімір Хаданau. Працаўнікі мора	121

Публіцыстыка і крытыка

Я. Усікаў. Аб сатырычным у беларускай камедыяграфії, артыкул	133
I. Рачук. Іудоўнае жыццё, артыкул	145

Бібліографія

С. Гаўрусаў. У «Дальнім раёне» Паўлюка Пранузы, рэцензія	152
А. Есакоў. Па шляху творчага росту, рэцензія	155
Хроніка	159

ШОЛЬМЯ

ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

ГОД ВЫДАННЯ XXXIII

№ 10 Кастрычнік 1955

ОРГАН САЮЗА СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕННИКАЎ БССР

З М Е С Т

Максім Танк. Вадаспад Адама Міцкевіча. Кіномеханік Сымон. Айгерым. На Каўказе. І так ты едзеш, брат... Падкоza. Каб другі раз быў... Не сячы сасны... Вяртаючыся дамоў. Пра сябе, вершы	3
Міхась Клімковіч. Смерці не падуладна, п'еса	8
Янка Непачаловіч. Мера любі. Даведкі. Ляsnік. Этнограф на рынку. Стары халасцяк, вершы	79
Аркадзь Чарнышэвіч. Світанне, раман	82
Міхась Скрыпка. Яго вага. Аўтар на прэм'еры, гумарэскі	111
Алесь Рылько. Праlesкі, апавяданне	113
Нарысы	
Ларыса Усціменка. Прыйгажосць чалавека	120
Р. Дзегцяроў. Эшалон-друкарня	125
Публіцыстыка і крытыка	
В. Буракова. Пісьменнік і чытач, артыкул	136
С. Палеес. Рэпін у Беларусі, артыкул	142
Бібліяграфія	
В. Бурносай. Паэзія высокага пафасу, рэцензія	153
Я. Казека. Вершы і байкі Э. Валасевіча, рэцензія	156
Хроніка	159

ПОЛЬМЯ

ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

ГОД ВЫДАННЯ XXXIII

№ 11

Лістапад 1955

ОРГАН САЮЗА СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕННИКАЎ БССР

З М Е С Т

Артур Вольскі. Ленінскім шляхам, верш	3
Антон Бялевіч. Успамін, верш	4
Арк. Маўзон. У ціхім завулку, п'еса	5
Аркадзь Чарнышэвіч. Світанне, раман	45
Алесь Пальчэўскі. Мікалай Бойка, апавяданне	74

ДА 100-ГОДДЗЯ З ДНЯ СМЕРЦІ АДАМА МІЦКЕВІЧА

Адам Міцкевіч. Песня філарэтаў, Альпугара, Імправізацыя (урывак), Роздум у дзень ад'езду, Марак, Матрос, Уцёкі, Фарыс, Паліліся мае слёзы, Песня пілігрыма, Свіязянка, Помнік Пятру Вялікаму, Гражына (урывак). Пераклады А. Вялюгіна, М. Лужаніна, П. Панчанкі, К. Кірэнкі, М. Аўрамчыка, М. Танка, А. Зарыцкага, М. Машары, С. Дзяргая	88
Р. Няхай, М. Машара. На радзіме паэта, нарыс	117
А. Лойка. Адам Міцкевіч і беларускі фальклор, артыкул	122

НАРЫСЫ

Пятро Приходзька. Новы старшыня	132
---	-----

ПУБЛІЦЫСТЫКА І КРЫТЫКА

Уладзімір Юрэвіч. Аналіз і рэгістрацыя, артыкул	140
Анатоль Вялюгін. Паэзія Пятра Глебкі, артыкул	148
П. Пратасеня. Мова слоў як спрадвечны сродак зносін людзей, артыкул	152

БІБЛІЯГРАФІЯ

В. Рудакоўскі. Разам з народам, рэцензія	163
Хроніка	167

ПОЛЫМЯ

ЛІТАРАТУРНА-МАСТАЦКІ ЧАСОПІС

ГОД ВЫДАННЯ XXXIII

№ 12

снежань 1955

ОРГАН САЮЗА СОВЕЦКІХ ПІСЬМЕННИКАЎ БССР

З М Е С Т

Янка Непачаловіч. Ля карты Радзімы, верш	3
Яўген Васілёнак. Два апавяданні	4
Аnton Бялевіч. Лёгкі хлеб, сатырычная пазма	16
Эдуард Валасевіч. Байкі	28
Мікола Лупсякоў. Сябры назаўсёды, аповесць	33
Піліп Пестрак. Мастак, верш	65
Іван Грамовіч. Блакітная брошка, апавяданне	67
Чукоцкія казкі. Запіс і апрацоўка А. Лазнявога	91

Нарысы

Алесь Астапенка. На падіне	99
--------------------------------------	----

Публіцыстыка і крытыка

А. МАКАРЭВІЧ. Першая руская рэвалюцыя і беларуская літаратура, артыкул	109
П. ЛІПІЛА. Пачэсны шлях, артыкул	116
М. ЛАРЧАНКА. Аб некаторых праблемах рэалізма ў творчасці Ф. Багушэвіча	125

Бібліографія

Ю. ПШЫРКОУ. Трылогія Я. Коласа «На ростанях»	150
Хроніка	156
Змест часопіса «Полымя» за 1955 год	158

Мінск 1955 г.